

CERTYFIKAT

PRODUCENTA URZĄDZEŃ CIŚNIENIOWYCH

nr TNP-ZA3- 0078-2022

Nazwa i adres producenta: **RAFAKO S.A.**
ul. Łąkowa 33
47-400 Racibórz

Niniejszym zaświadcza się, że producent urządzeń ciśnieniowych stosuje odpowiednie techniki i procedury. Personel, wykonujący połączenia nierozłączne i badania nieniszczące został zatwierdzony przez właściwą stronę trzecią. Producent monitoruje zgodność wytwarzanych urządzeń z zastosowanymi specyfikacjami technicznymi.

Specyfikacje techniczne: **PN-EN 13445-4:2021, PN-EN 12952-5:2011,**

Nr sprawozdania: **2429/2022**

Zakres obowiązywania: **produkcja zbiorników ciśnieniowych, kotłów wodnorururowych oraz ich elementów**

Certyfikat jest ważny do: **28.07.2025**

Katowice, 29.07.2022




Zbigniew Grzybacz
Certyfikujący
TÜV NORD Polska Sp. z o.o.

CERTIFICATE

OF A MANUFACTURER OF PRESSURE DEVICES

No. TNP-ZA3- 0078-2022

**Name and address of
the manufacturer:**

**RAFAKO S.A.
ul. Łąkowa 33
47-400 Racibórz**

This is to certify that the pressure equipment manufacturer applies appropriate techniques and procedures. Personnel carrying out inseparable joints and non-destructive testing have been approved by an appropriate third party. The manufacturer monitors the conformity of manufactured devices with the technical specifications in place.

Reference standard:

PN-EN 13445-4:2021, PN-EN 12952-5:2011,

Audit report No.:

2429/2022

Scope:

**production of pressure vessels, water-tube boilers and
components**

Certificate validity date:

28.07.2025

Katowice, 29.07.2022




Zbigniew Grzybacz
Certifier
TÜV NORD Polska Sp. z o.o.

ZERTIFIKAT

DES HERSTELLERS VON DRUCKGERÄTEN

Nr. TNP-ZA3- 0078-2022

**Name und Anschrift
des Herstellers:**

**RAFAKO S.A.
ul. Łąkowa 33
47-400 Racibórz**

Hiermit wird bescheinigt, dass der Hersteller von Druckgeräten geeignete Techniken und Verfahren anwendet. Das Personal für dauerhafte Werkstoffverbindungen und zerstörungsfreie Prüfungen wurde von einer zuständigen unabhängigen Stelle zugelassen. Der Hersteller überwacht die Übereinstimmung der hergestellten Druckgeräte mit den angewandten technischen Spezifikationen.

Prüfgrundlagen:

PN-EN 13445-4:2021, PN-EN 12952-5:2011,

Auditbericht-Nr.:

2429/2022

Geltungsbereich:

Fertigung von Druckbehältern, Dampfkessel und teilen

Das Zertifikat ist gültig bis:

28.07.2025

Katowice, 29.07.2022




Zbigniew Grzybacz
Zertifizierer
TÜV NORD Polska Sp. z o.o.